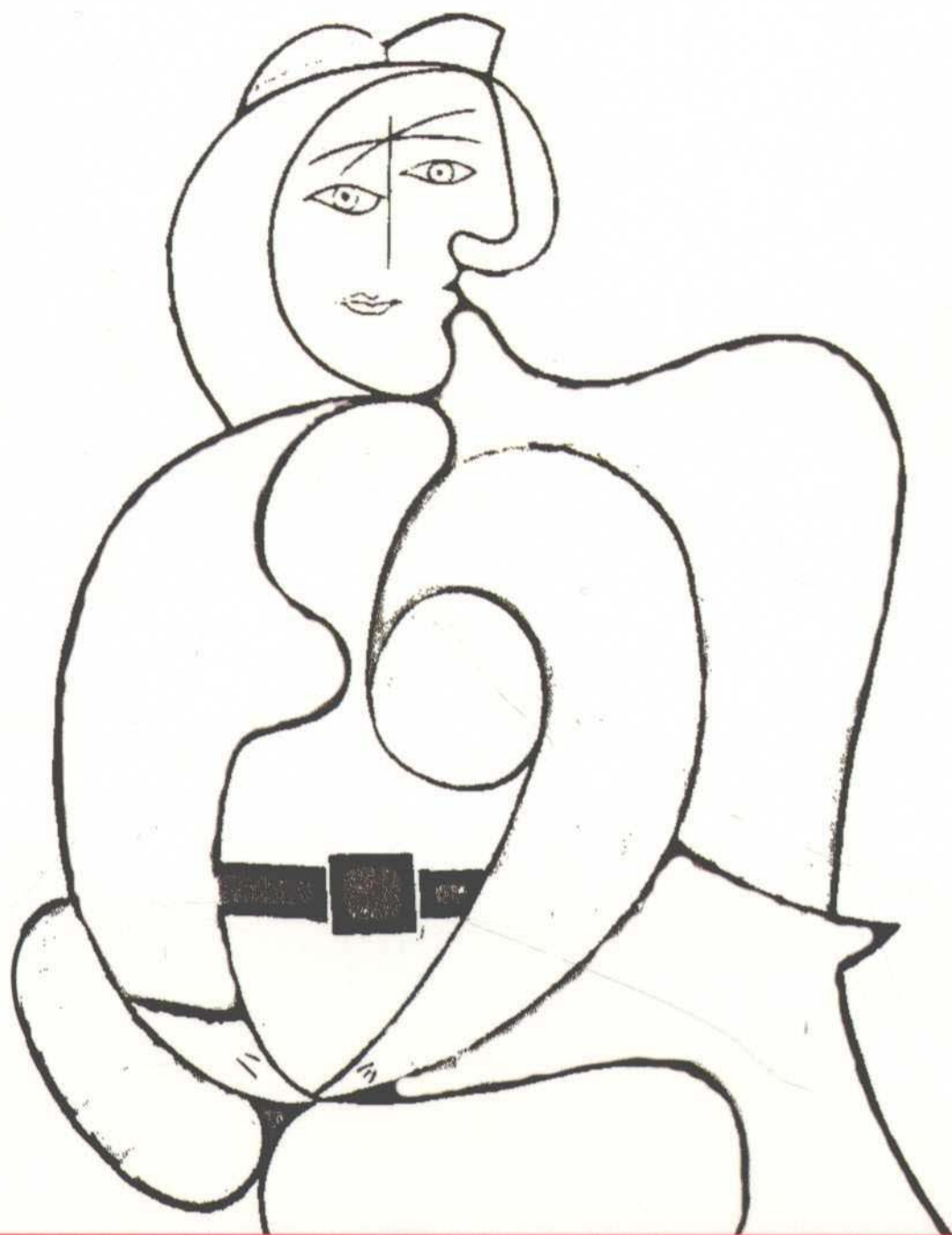




浙江省普通高校“十三五”新形态教材
网络化人文丛书

WENXUE YU XINGBIE
ZHONGXI WENXUE ZHONG DE
NVREN HE NANREN



程丽蓉 著

文学与性别
中西文学中的
女人和男人

古典性别典范

歌德《威廉·迈斯特的学习时代》

简·奥斯汀《爱玛》

性别“跨界”

弗吉尼亚·伍尔夫《奥兰多》

重写《奥德赛》——《珀涅罗珀记》

浙江工商大学出版社
ZHEJIANG GONGSHANG UNIVERSITY PRESS



浙江省普通高校“十三五”新形态教材

浙江省 2018 年重点出版物出版计划

2019 年度浙江省社科联人文社科出版资助项目(19WT09)

文学与性别

——中西文学中的女人和男人

程丽蓉 著



浙江工商大学出版社 | 杭州
ZHEJIANG GONGSHANG UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

文学与性别：中西文学中的女人和男人 / 程丽蓉著.
—杭州：浙江工商大学出版社，2019.6
(网络化人文丛书 / 蒋承勇主编)
ISBN 978-7-5178-3303-1

I. ①文… II. ①程… III. ①妇女文学—比较文学—
文学研究—中国、西方国家 IV. ①I0-03

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2019)第 129197 号

文学与性别——中西文学中的女人和男人 程丽蓉 著

| | |
|------|--|
| 出品人 | 鲍观明 |
| 责任编辑 | 任晓燕 |
| 封面设计 | 林朦朦 |
| 责任印制 | 包建辉 |
| 出版发行 | 浙江工商大学出版社 (杭州市教工路 198 号 邮政编码 310012) (E-mail: zjgsupress@163.com) (网址: http://www.zjgsupress.com) 电话: 0571-88904980, 88831806(传真) |
| 排 版 | 杭州朝曦图文设计有限公司 |
| 印 刷 | 杭州宏雅印刷有限公司 |
| 开 本 | 787mm×960mm 1/32 |
| 印 张 | 5.25 |
| 字 数 | 81 千 |
| 版 次 | 2019 年 6 月第 1 版 2019 年 6 月第 1 次印刷 |
| 书 号 | ISBN 978-7-5178-3303-1 |
| 定 价 | 28.00 元 |

版权所有 翻印必究 印装差错 负责调换
浙江工商大学出版社营销部邮购电话 0571-88904970

总 序

从普及人文知识,提升大学生和社会公众人文素养的宗旨出发,我们精心策划编写了这套“文字—视频—音频”三位一体的“网络化人文丛书”。其定位是:人文类普及读物,兼顾知识性、学术性、通俗性;既可作为大学人文通识课教材,又可作为社会公众的普及读物。

移动网络时代,“屏读”逐步改变着人们的阅读方式,传统的“纸读”在人们的阅读生活中有日渐淡出之势。常常有人称“屏读”为肤浅的“碎片化”阅读,缺乏知识掌握的系统性和文本理解的深度,因此,我对此种阅读方式表示忧虑。

我以为,我们应该倡导有深度和系统性的阅读——主要指传统的“纸读”,但是,对所谓“碎片化”的阅读,也不必一味地批评与指责。这不仅是因为“屏读”依托于网络新技术因而有其不可抗拒性,还因为事实上这种阅读方式也未必都是毫无益处甚至是负面的,关键是网络时代人们的心境已然不再有田园牧歌式的宁静与悠然,而是追求单位时间内阅读的快捷性和有效性,这符合快节奏时代人们对行为高效率的心理诉求。我们没有理由在强调不放弃传统阅读方式的同时,非得完

全拒斥移动网络时代新的阅读方式,而应该因势利导,为新的阅读方式提供更优质的阅读资源和更多元化的阅读渠道。

基于此种理念,这套“网络化人文丛书”力求传统与现代、人文与技术的融合,通过二维码技术使“纸读”与“屏读”(视频、音频)立体呈现,文字、视频和音频“三位一体”,版式新颖;书稿内容力求少而精,有人文意蕴,行文深入浅出、雅俗共赏,在一般性知识介绍与阐释的基础上有学术的引领和提升;语言简洁、明了、流畅,可读性强,既不采用教材语言,也不采用学术著作语言,力图让其成为网络时代新的阅读期待视野下大学生和社会公众喜闻乐见的人文类普及性读物。

我们坚信,这样的写作与编辑理念是与时代精神及大众阅读心理相契合的。不知诸君以为如何?

蒋承勇

2018年8月

| | |
|---|-----|
| 引 言 文学塑造性别 | 001 |
| 1 古典性别典范 | |
| 1.1 美人英雄:《伊利亚特》与《三国演义》之“吕布戏貂蝉” | 007 |
| 1.2 贵妇骑士:“亚瑟王与圆桌骑士”之《高文爵士与绿衣骑士》《高文爵士与瑞格蕾尔小姐的婚礼》 | 019 |
| 1.3 淑女绅士:《傲慢与偏见》 | 025 |
| 1.4 佳人才子:《西厢记》 | 031 |
| 2 “成为”男人 | |
| 2.1 歌德《威廉·迈斯特的学习时代》 | 039 |
| 2.2 狄更斯《大卫·科波菲尔》 | 045 |
| 2.3 塞林格《麦田里的守望者》 | 051 |
| 2.4 路遥《平凡的世界》 | 057 |
| 2.5 余华《十八岁出门远行》 | 062 |
| 3 “成为”女人 | |
| 3.1 简·奥斯汀《爱玛》 | 069 |
| 3.2 多丽丝·莱辛《暴力之子》 | 073 |

| | | |
|-----|----------------------|-----|
| 3.3 | 芭芭拉·金索沃《毒木圣经》 | 084 |
| 3.4 | 虹影《饥饿的女儿》与《好儿女花》 | 098 |
| 3.5 | 林白《一个人的战争》与陈染《私人生活》 | 106 |
| | | |
| 4 | 性别“跨界” | |
| 4.1 | 弗吉尼亚·伍尔夫《奥兰多》 | 123 |
| 4.2 | 李碧华、陈凯歌《霸王别姬》 | 132 |
| | | |
| 5 | 性别化“重写” | |
| 5.1 | 重写《奥德赛》——《珀涅罗珀记》 | 143 |
| 5.2 | 重写《哈姆莱特》——《葛特露和克劳狄斯》 | 151 |
| | | |
| | 参考文献 | 159 |
| | 后 记 | 161 |



引言 文学塑造性别

中外文学世界瑰丽缤纷，我们这本小书所撷取的，只是从性别这个棱镜里观察体会到的那一小束，不过，一叶一菩提，一沙一世界，从中或亦可领悟到深度的人性。

性别是身份的核心部分，是社会主体的显现。对性别的认识有很多很多，各个学科都有研究观察之道，各个时代也有不同的观念、理论。近百年来，随着世界女权运动的发展和女性主义思潮的风起云涌，性别成为备受瞩目的话题之一，既有对性别形成过程的描述，也有对作为实践结果的性别形象的分析，与其他社会思潮结合在一起的各色性别理论纷纷登场。

在西蒙娜·德·波伏娃揭示出“女性不是天生的，而是形成的”这一秘密之前，性别常常被看作整体的，固定的，性别只分男/女，男人/女人似乎天生如此。“二战”前后性别形象和社会角色定

位的巨大差异,使得人们对“天经地义”的男人/女人性别形象和社会角色产生了严重质疑,加之西方社会各种后现代主义颠覆性哲学思潮的影响,人们更加清楚地意识到,性别是建构性的、过程性的,是各种社会历史文化因素共同作用的结果;性别也是流动的语言范畴,也就是说,性别是由语言塑造的,是在特定语境之下按照某种意识形态和意图塑造出来的,其中包含着深刻的权力关系。特别是西方社会经历了二十世纪六十年代的性解放思潮之后,越来越多人认识到,性别不仅仅只有男/女,性别关系也不仅仅只有男人/女人的关系,到八九十年代酷儿理论(为少数性/性别人群争取权力的性别理论)、性别研究兴起,更加注重平等地对待所有的性与性别问题和关系,并将性/性别问题与更广泛的社会边缘人群关怀结合在一起,揭示权力关系和意识形态对各种处于弱势(包括相对弱势)的人群的压迫及处于弱势(包括相对弱势)的人群的抗争。如此,有关性/性别的话语表达就具有了更多的隐喻和象征寓意,而不仅仅是其语言表层意义。这是我们在阅读二十世纪六十年代以来的有关性别的书籍时特别要注意的问题。

要读懂有关性别问题的书籍,首先要弄清楚



以下几组概念。

生理性别(sex):指的是根据性染色体组合情况而划分的性别,主要是男(XY组合)/女(XX组合),但也有其他的染色体组合方式,这就形成了男/女性别之外的其他生理性别。

社会性别(gender):指的是在生理性别的基础上,由社会、历史、文化、家庭等因素影响而建构起来的性别认识,是人们思想观念层面的存在物,是变动的,而非固定不变的。

性别气质(sexuality):气质是指人相对稳定的个性特点、风格及气度,气质的特点是通过人与人之间的互相交往而显示出来的。一般分为男性气质和女性气质。男性气质(masculinity),亦称“男性特质”“男性气概”“男人味”;女性气质(femininity),又称为“女性特质”“女人味”。

对性别气质的研究可以追溯到二十世纪初期出现的性别角色理论(sex role theory),二十世纪中叶的女性主义第二次浪潮对这个问题的研究非常集中,后来将其广泛运用到消费文化中,形成具有示范效应的关于男人之所以为男人、女人之所以为女人的一系列特质的描述。从女性主义的角度看,男性气质和女性气质是男权制社会文化创造的反映男/女性身份和地位的话语,不同时代的社会

文化背景,创造不同文化语义的男/女性气质文化。

男权制思想的根本点在于把男尊女卑的性别秩序当作天生如此、普遍存在、亘古不变的。在男权社会里,无论是在政治、经济、法律、宗教、教育、军事领域,还是在家庭领域中,男性占有统治地位;以男性的标准评价一切,包括评价女性,而不是相反。核心文化观念中的正面价值总是同男性、男性气质联系在一起,而不是女性;社会上常见的文化意识形态和信息总是将女性摆在次等地位,贬低女性的角色;在社会家庭和个人事务中,总是将女性客体化,也就是把女性当作被动的、受支配的对象,不能自我主宰。李银河在其《女性主义》一书中指出男权制更深层地体现在其男权思维上,其中包括两分思维,即非此即彼的思考方式,将所有的事物分为黑白两极,忽略中间状态。在男权制社会和男权思维的左右下,男性气质和男性形象往往与女性气质和女性形象相互对立而存在。在二十世纪之前的传统文学作品中,性别形象只有男人/女人和男性气质形象/女性气质形象。经过长期的文化积淀,这种性别形象几乎成为一种性别刻板印象。

而女性主义却认为,男尊女卑的性别秩序是由社会和文化人为地建构起来的,是男权制度文



化造成了女性的“第二性”地位,而不是天然如此,因而这种男尊女卑的性别秩序既不是普遍存在的,也不是永不改变的。自十九世纪以来,女性主义理论繁荣发展,且因各国、各时代的社会文化背景差异而纷繁复杂,但归根结底,女性主义的宗旨就是一句话:在全人类实现男女平等。在不同的年代和不同的文化当中,男性也受压迫,但他们是由于属于某个阶级或阶层而受压迫,而不是由于是男性而受压迫。女性则不同,她们仅仅因为身为女性就受到压迫。由男性塑造的社会将女性视为低下者,女性只能通过挑战和改变男性的高等地位的途径来改变自身的低下地位。历史上有许多向统治集团挑战的革命,但是只有女性主义是向男权制本身挑战的。(李银河:《女性主义》)

绝大多数的女性主义理论派别并不像激进的自由主义女性主义那样,把颠覆现有性别秩序,建构女性主导的性别秩序当成目标,而是更期盼性/性别的多元性得到尊重,不同的性/性别取向和气质都能得到价值肯定,期盼社会能以更为宽容、民主的方式及态度承认和对待人类自身的多样性。

西蒙娜·德·波伏娃的《第二性》被称为“女性主义的圣经”,是二十世纪有重大意义和影响的女性主义理论文本。波伏娃雄辩地指出,妇女受

压迫源于她的他者性质。妇女是他者，因为她不是男人。男人是自由的、自我决定的存在，他给自己的存在定义；而妇女是他者、对象，她作为对象的意义是被决定的。如果妇女要成为自我、主体，她必须像男人一样超越所有那些限定她存在的定义、标签和本质。她必须努力使自己成为她所希望成为的任何人。后来的后现代女性主义者更肯定“他者性”对于妇女的意义，即由于与那些被排斥、被拒绝、被抛弃和边缘化的事物相联系，他者性就有其自身的优越性——它承认变化和差异，因而女性不是单一固定的自我，而是自由的精神。

当然，事实上，不仅女性不是单一固定的，而且，正如前文已述及的，性别本身就是建构性的、过程性的，既是各种社会历史文化因素共同作用的结果，也是特定语境和意识形态下由语言所塑造出来的。

这本小书无意于细论女性主义理论和性别理论，而是欲以女性主义性别理论为基础和背景，以性别为棱镜，品鉴中外名著中男人/女人性别形象以及性别关系的形成和塑造，从一个侧面深入地理解人性之丰富与复杂，摒弃对于性别问题的偏见与误解，更宽容而平和地对待人类自身的多样性选择。



1 古典性别典范

所谓性别典范绝不是一成不变的固定模式，不同的历史时代、不同的国家民族都有自己不同的性别典范。不过，有一点却是跨越时空而相通的，那就是对美、爱、真、善的高度肯定和推崇。需要注意的是，这是文学世界，与真实的现实世界是有区别的，特别是不能简单地以当今现实世界的伦理道德去评判那个时代、那个民族文学世界的善恶美丑。

1.1 美人英雄：《伊利亚特》与《三国演义》之“吕布戏貂蝉”

美人英雄的故事总是与倾国倾城相关，女性之美在纤柔的身躯、姣好的容颜与顾盼生辉的情态，男性之美在强健的体魄、高超的技艺与英武潇洒的神态。男人为争夺女人、财富和权力而战，女人则因美貌而陷于无妄之灾，在这种争夺之中沦

为无法自我主宰的对象，她的其他品质被遮蔽起来，或者说她的其他品质被赋予的价值远不及其美貌的价值。这正是中西古典文学中最典型的美人与英雄传奇的实质，也是人类早期社会性别分工和性别价值取向的反映。风云变幻，群雄逐鹿，英雄崛起，烈马嘶鸣，海伦与貂蝉就是在这样的铁血时代，在充满男性荷尔蒙的氛围里的那熔钢化铁的绕指柔。在男性英雄的盔甲利剑、雄性争斗的漫天烟尘里，海伦与帕里斯、貂蝉与吕布这样典型的美人英雄传奇显露出一丝历史的温情和人性的微光。同时，美人英雄的文学传奇也造成了人类文明史上影响最深远的一类性别歧视神话，那就是“红颜祸水”。

美，是女人之价值所在，也是其悲剧之根。古希腊的海伦如此，三国时的貂蝉也如此。

荷马史诗《伊利亚特》造就了阿喀琉斯、阿伽门农、赫克托耳、帕里斯、奥德修斯等大批英雄豪杰，却只塑造了一个倾国倾城的女人——海伦。

海伦之美是倾国倾城之美，难以用语言形容。荷马深谙语言的局限与想象的无限，直接书写的内容只触及海伦“白皙的手臂”“飘飘的长袍”“闪闪发光的面纱”，如此而已，更多的则着眼于旁人观美人的反应，从侧面描画其美之惊世骇俗、夺人



心魄，让读者浮想联翩。

海伦初次出场的时机极为特别，不似一般文学作品里的设定，并非在她情窦初开少女翩跹之时，也不是在她与帕里斯相遇、电光石火激情迸发的时刻，更不是在她背弃故国、与情郎私奔出逃的张皇时刻，而是在她随帕里斯来到特洛伊城的第十个年头——两军交战的前沿。

“她发现海伦正在大厅里织一件双幅的紫色布料，上面有驯马的特洛亚（伊）人和身披铜甲的阿开奥斯人的战斗图形，那都是他们为了她作战遭受的痛苦经历。”透过前来报信的女神伊里斯之眼，我们第一次见到了海伦，整个画面极其宁静，这宁静里却静静流淌着海伦内心的悲伤与哀痛。紫色染织物在当时昂贵珍稀，只有王室阶层的人才用得起，衬托着这个“女人中的女神”的高贵；布料上的图样，恰是因她而起且此时此刻正在城外如火如荼进行着的战争的图景。这场战争，她是最重大的关系人，却也是记录者。

伊里斯捎来紧急讯息——她前后两任丈夫马上要进行一场决斗，此刻海伦“心里甜蜜地怀念她的前夫、她的祖城和她的父母”，她以一方白巾遮头，流着泪走上城墙望楼。那天兵临城下，特洛伊的王公大臣与诸位元老在城楼观战，为战争的旷

日持久、损失惨重而抱怨纷纷。正在此时，海伦沿着城墙走过来了！如果对于一般人，众人的怨怒该是借机向她喷涌而去，但对于海伦，却是别样。此时的海伦，沦于旋涡的中心，一方是新欢，是挚爱，一方是前夫，是故国。放眼望去，城外千军万马严阵以待，海伦内心不由百感交集，万念纷驰。双方在为她对决，刀光剑影，血流成河，可有谁真正关心她内心的矛盾与痛楚，有谁体谅她难言的苦衷？海伦屹立城头，目光穿越堙壕，穿越旌旗，穿越大海，流露出令日月蒙尘的大悲悯、大哀恸。正是这种泣血的战栗、无语的苍凉、伤心的迷惘，为她的华颜平添了一抹圣洁，那些王侯、元老见到她时，惊为天人，目瞪口呆。半晌，才有人迸出一声感叹：“天啊，为了这样一位永生的女神，特洛伊人和希腊人再打上十年也值得！”希腊与特洛伊的十年之战才配衬托起海伦的惊世之美，古今中西，为一位女子不惜战争十年，舍海伦无谁矣！当然，文学创造的是另一世界美的极致，现实世界里群雄争霸为的更多的是争权夺利而已，荷马的浪漫精神真是登峰造极。

交战的双方，分别是以海伦前夫为代表的希腊和以海伦现任丈夫帕里斯为代表的特洛伊。这场围绕海伦的厮杀，整整持续了十年。混战中涌